

## MVA 639 DCX

**EN PRODUCT INFORMATION SHEET**  
**DE PRODUKTDATENBLATT**  
**PL KARTA INFORMACYJNA PRODUKTU**  
**CS INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU**  
**SK INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU**  
**FR FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT**  
**NL PRODUCTINFORMATIEBLAD**  
**HR INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA**  
**SL INFORMACIJSKI LIST IZDELKA**  
**BG ПРОДУКТОВ ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ**

# Product information sheet

**EN****COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2017**

Supplier's name or trade mark: Amica

Supplier's address: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polska

Identyfikator modelu: MVA 639 DCX 1193127

**Model identifier:**

| Parameter  | Value | Parameter  | Value         |    |
|--|-------|--|---------------|----|
| Rated capacity (ps)  | 14    | Dimensions in cm   | Height        | 84 |
|  |       |  | Width         | 60 |
|  |       |  | Depth         | 60 |
| EI   | 43,9  | Energy efficiency class  | C             |    |
| Cleaning performance index   | 1,125 | Drying performance index   | 1,065         |    |
| Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used. | 0,747 | Water consumption in litres [per cycle], based on the eco programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water. | 9,8           |    |
| Programme duration (h:min)   | 3:18  | Type   | Built-in      |    |
|  |       |  | Free-standing | v  |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)  | 42    | Airborne acoustical noise emission class   | B             |    |
| Off-mode (W)   | 0,49  | Standby mode (W)   | 0,45          |    |
| Delay start (W) (if applicable)  | 1     | Networked standby (W) (if applicable)  |               |    |

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (months): 12

**Additional information:****Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <http://www.amica-group.com/>**

# Produktdatenblatt

**DE****DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2017 DER KOMMISSION**

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Amica

Anschrift des Lieferanten<sup>(2)</sup>: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Deutschland

Modellkennung: MVA 639 DCX 1193127

**Allgemeine Produktparameter:**

| Parameter   | Wert  | Parameter  | Wert             |    |
|---|-------|--|------------------|----|
| Nennkapazität <sup>(1)</sup> (ps)   | 14    | Abmessungen in cm  | Höhe             | 84 |
|   |       |  | Breite           | 60 |
|   |       |  | Tiefe            | 60 |
| EEI <sup>(1)</sup>  | 43,9  | Energieeffizienzklasse <sup>(1)</sup>  | C <sup>(3)</sup> |    |
| Reinigungsleistungsindex <sup>(1)</sup>   | 1,125 | Trocknungsleistungsindex <sup>(1)</sup>  | 1,065            |    |
| Energieverbrauch in kWh [pro Betriebszyklus] im eco-Programm bei Kaltwasseranschluss. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab. | 0,747 | Wasserverbrauch in Litern [pro Betriebszyklus] im eco-Programm. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab. | 9,8              |    |
| Programmdauer <sup>(1)</sup> (h:min)  | 3:18  | Art  | freistehend      |    |
| Luftschallemissionen <sup>(1)</sup> (in dB(A) re 1 pW)  | 42    | Luftschallemissionsklasse <sup>(1)</sup>   | B <sup>(3)</sup> |    |
| Aus-Zustand (W)   | 0,49  | Bereitschaftszustand (W)   | 0,45             |    |
| Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)  | 1     | Vernetzter Betriebsbetrieb (W) (falls zutreffend)  |                  |    |

Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie<sup>(2)</sup> : 12**Weitere Angaben:****Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 6 der Verordnung (EU) 2019/2022<sup>(1)</sup> der Kommission zu finden sind: <https://amica-group.de/>**<sup>(1)</sup> Angaben für das eco-Programm.<sup>(2)</sup> Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369.<sup>(3)</sup> Wenn der endgültige Inhalt dieser Zelle in der Produktdatenbank automatisch generiert wird, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.<sup>(1)</sup> Verordnung (EU) 2019/2022 der Kommission vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an Haushaltsgeschirrspüler gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates, zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1016/2010 der Kommission (siehe Seite 267 dieses Amtsblatts).

# Karta informacyjna produktu

PL

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2017

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: Amica

Adres dostawcy: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polska

Identyfikator modelu: MVA 639 DCX

1193127

## Ogólne parametry produktu:

| Parametr  | Wartość | Parametr   | Wartość      |    |
|---|---------|--|--------------|----|
| Pojemność znamionowa (ps)   | 14      | Wymiary w cm   | Wysokość     | 84 |
|   |         |  | Szerokość    | 60 |
|   |         |  | Głębokość    | 60 |
| EEl   | 43,9    | Klasa efektywności energetycznej   | C            |    |
| Wskaźnik efektywności zmywania  | 1,125   | Wskaźnik efektywności suszenia   | 1,065        |    |
| Zużycie energii w kWh [na cykl], na podstawie programu eco z wykorzystaniem zimnej wody. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.  | 0,747   | Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu eco. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody. | 9,8          |    |
| Czas trwania programu (g:min)   | 3:18    | Rodzaj   | do zabudowy  |    |
|   |         |  | wolnostojąca | v  |
| Emisja hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)  | 42      | Klasa emisji hałasu akustycznego   | B            |    |
| Tryb wyłączenia (W)   | 0,49    | Tryb czuwania (W)  | 0,45         |    |
| Stan opóźnionego startu (W) (w stosownych przypadkach)  | 1       | Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach)   |              |    |
| Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta (miesiące):   |         |  | 12           |    |
| Informacje dodatkowe:   |         |  |              |    |
| Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022: <a href="https://www.amica.pl/">https://www.amica.pl/</a> |         |  |              |    |

# Informační list výrobku

**CS****NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2017**

Název nebo ochranná známka dodavatele: Amica

Adresa dodavatele: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polsko

Identifikační značka modelu: MVA 639 DCX 1193127

**Obecné parametry výrobku:**

| Parametr  | Hodnota | Parametr   | Hodnota       |    |
|---|---------|--|---------------|----|
| Jmenovitá kapacita (ps)   | 14      | Rozměry v cm   | Výška         | 84 |
|   |         |  | Šířka         | 60 |
|   |         |  | Hloubka       | 60 |
| EI  | 43,9    | Třída energetické účinnosti  | C             |    |
| Index čistící schopnosti  | 1,125   | Index sušící schopnosti  | 1,065         |    |
| Spotřeba energie v kWh [na cyklus], na základě programu „eco“ při použití napuštěné studené vody. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.                               | 0,747   | Spotřeba vody v litrech [na cyklus], na základě programu „eco“. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody. | 9,8           |    |
| Trvání programu (h:min)   | 3:18    | Typ  | Vestavná      |    |
|   |         |  | Volně stojící | v  |
| Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (dB(A) re 1 pW)  | 42      | Třída emisí hluku šířeného vzduchem  | B             |    |
| Vypnutý stav (W)  | 0,49    | Pohotovostní režim (W)   | 0,45          |    |
| Odložený start (W) (v příslušných případech)  | 1       | Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)  |               |    |
| Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem (měsíce):  |         |  | 12            |    |
| Další informace:  |         |  |               |    |
| <b>Odkaz na internetové stránky výrobce, kde lze nalézt informace podle bodu 4 písm. a) přílohy nařízení Komise (EU) 2019/2019: <a href="https://www.amica-group.cz/">https://www.amica-group.cz/</a></b> |         |  |               |    |

# Informačný list výrobku

**SK****DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2017**

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: Amica

Adresa dodávateľa: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Poľsko

Identifikačný kód modelu: MVA 639 DCX

1193127

**Všeobecné parametre výrobku:**

| Parameter   | Hodnota | Parameter  | Hodnota       |    |
|---|---------|--|---------------|----|
| Menovitá kapacita (sp)  | 14      | Rozmery v cm   | Výška         | 84 |
|   |         |  | Šírka         | 60 |
|   |         |  | Hĺbka         | 60 |
| EI  | 43,9    | Trieda energetickej účinnosti  | C             |    |
| Koeficient účinnosti umývania   | 1,125   | Koeficient účinnosti sušenia   | 1,065         |    |
| Spotreba energie v kWh [na cyklus], na základe programu eco s prívodom studenej vody. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa. | 0,747   | Spotreba vody v litroch [na cyklus], na základe programu eco. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody. | 9,8           |    |
| Trvanie programu (h:min)  | 3:18    | Typ  | Vstavaná      |    |
|   |         |  | Voľne stojaca | v  |
| Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW]  | 42      | Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom  | B             |    |
| Režim vypnutia (W)  | 0,49    | Režim pohotovosti (W)  | 0,45          |    |
| Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)   | 1       | im pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)   |               |    |

Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca (Mesiace):

12

**Doplňujúce informácie:****Odkaz na webovú stránku výrobcu, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 písm. a) prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019: <https://amica.sk/>**

# Fiche d'information sur le produit

**FR****RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2017 DE LA COMMISSION****Nom du fournisseur ou marque commerciale:** Amica**Adresse du fournisseur:** Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Allemagne**Référence du modèle:** MVA 639 DCX 1193127**Paramètres généraux du produit:**

| Paramètre   | Valeur | Paramètre  | Valeur       |    |
|---|--------|--|--------------|----|
| Capacité nominale (ps)  | 14     | Dimensions en cm   | Hauteur      | 84 |
|   |        |  | Largeur      | 60 |
|   |        |  | Profondeur   | 60 |
| EI  | 43,9   | Classe d'efficacité énergétique  | C            |    |
| Indice de performance de lavage   | 1,125  | Indice de performance de séchage   | 1,065        |    |
| Consommation d'énergie en kWh [par cycle], sur la base du programme eco avec alimentation en eau froide. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.  | 0,747  | Consommation d'eau en litres [par cycle], sur la base du programme eco. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau. | 9,8          |    |
| Durée du programme (h:min)  | 3:18   | Type   | Intégrable   |    |
|   |        |  | À pose libre | v  |
| Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]  | 42     | Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air  | B            |    |
| Mode arrêt (W)  | 0,49   | Mode veille (W)  | 0,45         |    |
| Démarrage différé (W) (le cas échéant)  | 1      | Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)   |              |    |
| <b>Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (Mois)</b>  |        |  | 12           |    |
| <b>Informations supplémentaires:</b>  |        |  |              |    |
| <b>Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.amica-group.fr/">http://www.amica-group.fr/</a></b> |        |  |              |    |

# Productinformatieblad

**NL****GEDELEGERDE VERORDENING (EU) 2019/2017 VAN DE COMMISSIE**

Naam van de leverancier of het handelsmerk: Amica

Adres van de leverancier: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Duitsland

Typeaanduiding: MVA 639 DCX 1193127

**Algemene productparameters:**

| Parameter  | Waarde | Parameter   | Waarde     |    |
|--|--------|---|------------|----|
| Nominale capaciteit (ps)   | 14     | Afmetingen in cm  | Hoogte     | 84 |
|  |        |   | Breedte    | 60 |
|  |        |   | Diepte     | 60 |
| EEl  | 43,9   | Energie-efficiëntie-klasse  | C          |    |
| Reinigingsprestatie-index  | 1,125  | Droogprestatie-index  | 1,065      |    |
| Energieverbruik in kWh [per cyclus], gebaseerd op het ecoprogramma met toevoer van koud water. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt. | 0,747  | Waterverbruik in liters [per cyclus], gebaseerd op het ecoprogramma. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water. | 9,8        |    |
| Programmaduur (u:min)  | 3:18   | Type  | Ingebouwd  |    |
|  |        |   | Vrijstaand | v  |
| Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW)   | 42     | Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid   | B          |    |
| Uitstand (W)   | 0,49   | Stand-bystand (W)   | 0,45       |    |
| Startvertraging (W) (indien van toepassing)  | 1      | Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing)  |            |    |

Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie (Maanden): 12

**Aanvullende informatie:**Link naar de website van de fabrikant met de informatie zoals bedoeld in punt 4, onder a), van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie: <https://amica-group.de/>



# Informacijski list proizvoda

**HR****DELEGIрана UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2017**

Ime ili zaštitni znak dobavljača: Amica

Adresa dobavljača: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Njemačka

Identifikacijska oznaka modela: MVA 639 DCX 1193127

**Opći parametri proizvoda:**

| Parametar  | Vrijednost | Parametar   | Vrijednost  |    |
|--|------------|---|-------------|----|
| Nazivni kapacitet (ps)   | 14         | Dimenzije u centimetrima  | Visina      | 84 |
|  |            |   | Širina      | 60 |
|  |            |   | Dubina      | 60 |
| EI   | 43,9       | Razred energetske učinkovitosti   | C           |    |
| Indeks učinkovitosti pranja  | 1,125      | Indeks učinkovitosti sušenja  | 1,065       |    |
| Potrošnja energije u kWh [po ciklusu], na temelju eco programa uz upotrebu hladne vode. Stvarna potrošnja energije ovisit će o tome kako se uređaj upotrebljava. | 0,747      | Potrošnja vode u litrama [po ciklusu], na temelju eco programa. Stvarna potrošnja vode ovisit će o tome kako se uređaj upotrebljava i o tvrdoći vode. | 9,8         |    |
| Trajanje programa (h:min)  | 3:18       | Vrsta   | Ugradbeni   |    |
|  |            |   | Samostojeći | v  |
| Emisije buke koja se prenosi zrakom (dB(A) re 1 pW)  | 42         | Razred emisije buke koja se prenosi zrakom  | B           |    |
| Stanje isključenosti (W)   | 0,49       | Stanje pripravnosti (W)   | 0,45        |    |
| Odgođeni početak rada (W) (ako je primjenjivo)   | 1          | Umreženi odgođeni početak rada (W) (ako je primjenjivo)   |             |    |

**Minimalno trajanje jamstva koje nudi proizvođač (Mjeseci):** 12**Dodatne informacije:**Poveznica na internetsku stranicu proizvođača koja sadržava informacije navedene u točki 4. podtočki (a) Priloga Uredbi Komisije (EU) 2019/2019: <https://amica-group.de/>

# Informacijski list izdelka

**SL****DELEGIрана UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2017**

Ime dobavitelja ali blagovna znamka: Amica

Naslov dobavitelja: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Nemčija

Identifikacijska oznaka modela: MVA 639 DCX 1193127

**Spolšni parametri izdelka**

| Parameter   | Vrednost | Parameter  | Vrednost    |    |
|---|----------|--|-------------|----|
| Nazivna zmogljivost (ps)  | 14       | Mere v cm  | Višina      | 84 |
|   |          |  | Širina      | 60 |
|   |          |  | Globina     | 60 |
| EEl   | 43,9     | Razred energijske učinkovitosti  | C           |    |
| Indeks učinkovitosti pomivanja  | 1,125    | Indeks učinkovitosti sušenja   | 1,065       |    |
| Poraba energije v kWh [na cikel] na podlagi programa eco pri dotoku hladne vode. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata. | 0,747    | Poraba vode v litrih [na cikel] na podlagi programa eco. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode. | 9,8         |    |
| Trajanje programa (h:min)   | 3:18     | Vrsta  | Vgradni     |    |
|   |          |  | Samostoječi | v  |
| Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (dB(A) glede na 1 pW)   | 42       | Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku  | B           |    |
| Stanje izključenosti (W)  | 0,49     | Stanje pripravljenosti (W)   | 0,45        |    |
| Zamik vklopa (W) (če je na voljo)   | 1        | Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo)  |             |    |

Minimalno trajanje garancije za hladilni aparat, ki jo nudi proizvajalec (Meseci): 12

**Dodatne informacije:**Spletna povezava na spletno mesto proizvajalca, na katerem so na voljo informacije iz točke 4(a) Priloge k Uredbi Komisije (EU) 2019/2019: <https://amica-group.de/>

# Продуктов информационен лист

**BG****ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2017 НА КОМИСИЯТА**

Име на доставчика или търговска марка: Amica

Адрес на доставчика: Amica S.A. 64-510 Wronki, Mickiewicza 52, Polska

Идентификатор на модела: MVA 639 DCX

1193127

**Основни параметри на продукта:**

| Параметър  | Стойност | Параметър   | Стойност      |    |
|--|----------|---|---------------|----|
| Обявен капацитет (ps)  | 14       | Размери в cm  | Височина      | 84 |
|  |          |   | Широчина      | 60 |
|  |          |   | Дълбочина     | 60 |
| EEl  | 43,9     | Клас на енергийна ефективност   | C             |    |
| Индекс за ефективност на почистване  | 1,125    | Индекс за ефективност на подсушаване  | 1,065         |    |
| Консумация на енергия в kWh [на цикъл] въз основа на програмата „есо“ при използване на студена вода. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина, по който се използва уредът. | 0,747    | Консумация на вода в литри [на цикъл] въз основа на програмата „есо“. Реалната консумация на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата. | 9,8           |    |
| Времетраене на програмата (часове:минути)  | 3:18     | Вид   | Вградена      |    |
|  |          |   | Самостоятелна | v  |
| Излъчван въздушен шум (dB(A) при нулево ниво 1 pW)   | 42       | Клас на излъчван въздушен шум   | B             |    |
| Режим „изключен“ (W)   | 0,49     | Режим на готовност (W)  | 0,45          |    |
| Режим на отложен старт (W) (ако е приложимо)   | 1        | Мрежови режим на готовност (W) (ако е приложимо)  |               |    |

**Минимален срок на гаранцията, предлагана от доставчика:**

12

**Допълнителна информация:**Адрес на уебсайта на доставчика, където се намира информацията от точка б от приложение II към Регламент (ЕС) 2019/2022: <https://amica-group.com/>

